To besedilo je zgolj informativne narave in nima pravnega učinka. Institucije Unije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti. Verodostojne različice zadevnih aktov, vključno z uvodnimi izjavami, so objavljene v Uradnem listu Evropske unije. Na voljo so na portalu EUR-Lex. Uradna besedila so neposredno dostopna prek povezav v tem dokumentu

►B

UREDBA (EU) 2018/956 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne 28. junija 2018

o spremljanju emisij CO_2 in porabe goriva pri novih težkih vozilih ter o poročanju o njih

(Besedilo velja za EGP)

(UL L 173, 9.7.2018, str. 1)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►M1	Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/888 z dne 13. marca 2019	L 142	43	29.5.2019
►M2	Uredba (EU) 2019/1242 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019	L 198	202	25.7.2019
►M3	Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/1589 z dne 22. julija 2020	L 360	4	30.10.2020

▼B

UREDBA (EU) 2018/956 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne 28. junija 2018

o spremljanju emisij CO_2 in porabe goriva pri novih težkih vozilih ter o poročanju o njih

(Besedilo velja za EGP)

Člen 1

Predmet urejanja

Ta uredba določa zahteve za spremljanje emisij CO_2 in porabe goriva pri novih težkih vozilih, registriranih v Uniji, ter poročanje o njih.

Člen 2

Področje uporabe

Ta uredba se uporablja za spremljanje in sporočanje podatkov o novih težkih vozilih s strani držav članic in proizvajalcev težkih vozil.

Uporablja se za naslednje kategorije vozil:

(a) vozila kategorij M_1, M_2, N_1 in N_2, katerih referenčna masa presega 2 610 kg in ki ne spadajo na področje uporabe Uredbe (ES) št. 715/2007 Evropskega parlamenta in Sveta ([1]), ter vsa vozila kategorij M_3 in N_3;

(b) vozila kategorij O_3 in O_4.

V tej uredbi se na ta vozila sklicuje kot na težka vozila.

▼M2

Člen 3

Opredelitev pojmov

V tej uredbi se uporabljajo opredelitve iz Direktive 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta ([2]), Uredbe (ES) št. 595/2009 ter Uredbe (EU) 2019/1242 Evropskega parlamenta in Sveta ([3]).

([1]) Uredba (ES) št. 715/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 o homologaciji motornih vozil glede na emisije iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 5 in Euro 6) in o dostopu do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil (UL L 171, 29.6.2007, str. 1).

([2]) Direktiva 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. septembra 2007 o vzpostavitvi okvira za odobritev motornih in priklopnih vozil ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (Okvirna direktiva) (UL L 263, 9.10.2007, str. 1).

([3]) Uredba (EU) 2019/1242 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o določitvi standardov emisijskih vrednosti CO_2 za nova težka vozila ter spremembi uredb (ES) št. 595/2009 in (EU) 2018/956 Evropskega parlamenta in Sveta ter Direktive Sveta 96/53/ES (UL L 198, 25.7.2019, str. 202).

▼B

Člen 4

Spremljanje in sporočanje s strani držav članic

▼M2

1. Države članice od 1. januarja 2019 dalje spremljajo podatke, ki so opredeljeni v delu A Priloge I, o novih težkih vozilih, prvič registriranih v Uniji.

Pristojni organi držav članic do 30. septembra vsako leto, začenši z letom 2020, Komisiji v skladu s postopkom sporočanja iz Priloge II sporočajo te podatke v zvezi s predhodnim poročevalskim obdobjem, ki traja od 1. julija do 30. junija.

Kar zadeva leto 2019, podatki, sporočeni do 30. septembra 2020, zajemajo podatke, ki so se spremljali od 1. januarja 2019 do 30. junija 2020.

Podatki, ki se nanašajo na nova težka vozila, ki so bila prej registrirana zunaj Unije, se ne spremljajo in sporočajo, razen če je bila ta registracija opravljena manj kot tri mesece pred registracijo v Uniji.

▼B

2. Pristojni organi, odgovorni za spremljanje in sporočanje podatkov skladno s to uredbo, so organi, ki jih imenujejo države članice v skladu s členom 8(7) Uredbe (ES) št. 443/2009.

Člen 5

Spremljanje in sporočanje s strani proizvajalcev

▼M2

1. Z začetkom v letih, kakor so določena v točki 1 dela B Priloge I, proizvajalci težkih vozil spremljajo podatke, opredeljene v točki 2 dela B Priloge I, za vsako novo težko vozilo.

Proizvajalci težkih vozil do 30. septembra vsako leto, z začetkom v letih, kakor so določena v točki 1 dela B Priloge I, Komisiji v skladu s postopkom sporočanja iz Priloge II sporočajo te podatke za vsako novo težko vozilo, katerega simulacija je bila izvedena v predhodnem poročevalskem obdobju, ki traja od 1. julija do 30. junija.

Kar zadeva leto 2019, proizvajalci sporočijo podatke za vsako novo težko vozilo, katerega simulacija je bila izvedena v obdobju od 1. januarja 2019 do 30. junija 2020.

Datum simulacije je datum, sporočen v skladu s podatkovnim vnosom 71 v točki 2 dela B Priloge I.

▼B

2. Vsak proizvajalec imenuje kontaktno točko za namene sporočanja podatkov v skladu s to uredbo.

Člen 6

Osrednji register podatkov o težkih vozilih

1. Komisija vodi osrednji register podatkov o težkih vozilih (v nadaljnjem besedilu: register), sporočenih v skladu s členoma 4 in 5.

Register je javno dostopen, razen podatkovnega vnosa (a), določenega v delu A Priloge I, ter podatkovnih vnosov 1, 24, 25, 32, 33, 39 in 40, določenih v točki 2 dela B Priloge I. Vrednost iz podatkovnega vnosa 23, določenega v točki 2 dela B Priloge I, je javno dostopna v obliki razpona, določenega v delu C Priloge I.

▼B

2. Register v imenu Komisije upravlja Evropska agencija za okolje.

Člen 7

Spremljanje rezultatov preverjanj med dejansko vožnjo

1. Komisija spremlja rezultate preskusov med dejansko vožnjo, opravljenih v okviru Uredbe (ES) št. 595/2009, če so na voljo, in sicer da preveri emisije CO_2 in porabo goriva pri novih težkih vozilih.

2. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 13 za dopolnitev te uredbe z opredelitvijo podatkov, ki jih sporočajo pristojni organi držav članic za namene odstavka 1 tega člena.

Člen 8

Kakovost podatkov

1. Pristojni organi in proizvajalci so odgovorni za pravilnost in kakovost podatkov, ki jih sporočijo v skladu s členoma 4 in 5. O vseh napakah, ki jih odkrijejo v sporočenih podatkih, brez odlašanja obvestijo Komisijo.

2. Komisija sama izvaja preverjanje kakovosti podatkov, sporočenih v skladu s členoma 4 in 5.

3. Če je Komisija obveščena o napakah v podatkih ali če pri svojem preverjanju v zbirki podatkov odkrije razhajanja, po potrebi sprejme ustrezne ukrepe za popravek podatkov, objavljenih v registru iz člena 6.

4. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi ukrepe za preverjanje in popravljanje iz odstavkov 2 in 3 tega člena. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 12.

Člen 9

Upravne globe

1. Komisija lahko izreče upravno globo v vsakem od naslednjih primerov:

(a) če ugotovi, da podatki, ki jih je sporočil proizvajalec v skladu s členom 5 te uredbe, odstopajo od podatkov iz datoteke proizvajalca ali certifikata o homologaciji motorja, izdanega v okviru Uredbe (ES) št. 595/2009, in je odstopanje namerno ali je nastalo zaradi hude malomarnosti;

(b) če podatki niso predloženi v roku, ki se uporablja v skladu s členom 5(1), in zamude ni mogoče ustrezno utemeljiti.

▼B

Komisija se za namene preverjanja podatkov iz točke (a) posvetuje z ustreznim organom za odobritev.

Upravne globe morajo biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne ter ne smejo presegati 30 000 EUR na zadevno težko vozilo, čigar podatki iz točk (a) in (b) odstopajo ali so zapozneli.

2. Komisija na podlagi načel iz odstavka 3 tega člena sprejme delegirane akte v skladu s členom 13 za dopolnitev te uredbe z določitvijo postopka, metode izračuna in izterjave upravnih glob iz odstavka 1 tega člena.

3. Delegirani akti iz odstavka 2 upoštevajo naslednja načela:

(a) postopek, ki ga vzpostavi Komisija, upošteva pravico do dobrega upravljanja in zlasti pravico do izjave in pravico do dostopa do dokumentacije, ob spoštovanju legitimnih interesov zaupnosti ter poslovnih skrivnosti;

(b) pri izračunu ustrezne upravne globe se Komisija ravna po načelih učinkovitosti, sorazmernosti in odvračanja ter po potrebi upošteva resnost in učinke odstopanja ali zamude, število posameznih težkih vozil, katerih podatki odstopajo ali so zapozneli, dobro vero proizvajalca, stopnjo skrbnosti in sodelovanja proizvajalca, ponavljanje, pogostost ali trajanje odstopanja ali zamude ter predhodne sankcije, izrečene istemu proizvajalcu;

(c) upravne globe se izterjajo brez nepotrebnega odlašanja z določitvijo rokov za plačilo, po potrebi pa tudi z možnostjo razdelitve plačil na več obrokov in faz.

4. Zneski upravnih glob se štejejo kot prihodek za splošni proračun Unije.

Člen 10

Poročilo

▼M2

1. Komisija do 30. aprila vsako leto objavi letno poročilo s svojo analizo podatkov, ki so jih države članice in proizvajalci sporočili za predhodno poročevalsko obdobje.

▼B

2. V analizi se prikaže vsaj učinkovitost voznega parka težkih vozil v Uniji ter učinkovitost voznega parka težkih vozil v vsaki državi članici in posameznega proizvajalca v smislu povprečne porabe goriva in emisij CO_2 za vsako skupino težkih vozil po kombinaciji profila namembnosti, obremenitve in goriva. Če so na voljo, se v analizi upoštevajo tudi podatki o uvajanju novih in naprednih tehnologij za zmanjšanje emisij CO_2 ter o alternativnih pogonskih sistemih. V njej je obenem prikazana tudi analiza rezultatov preverjanj med dejansko vožnjo, ki so bili spremljani v skladu s členom 7, če so na voljo.

▼B

3. Komisija pripravi analizo ob podpori Evropske agencije za okolje.

Člen 11

Spremembe prilog

1. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 13 za spremembo Prilog zaradi:

(a) posodobitve ali prilagoditve zahtev po podatkih, določenih v delu A ter delu B Priloge I, če je to potrebno, da se omogoči celovita analiza v skladu s členom 10;

(b) dopolnitve let začetka iz točke 1 dela B Priloge I;

(c) posodobitve ali prilagoditve razponov iz dela C Priloge I, da se upoštevajo spremembe v zasnovi težkega vozila in da se ohrani ustreznost razponov za informativne namene in potrebe primerjave;

(d) prilagoditve postopka spremljanja in sporočanja, določenega v Prilogi II, da se upoštevajo izkušnje, pridobljene z uporabo te uredbe.

2. Delegirani akti iz točke (b) odstavka 1 se sprejmejo do 30. julija 2025.

Člen 12

Postopek v odboru

1. Komisiji pomaga Odbor za podnebne spremembe, ustanovljen z Uredbo (EU) št. 525/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ([1]). Ta odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011.

2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 5 Uredbe (EU) št. 182/2011.

Člen 13

Izvajanje prenosa pooblastila

1. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov je preneseno na Komisijo pod pogoji, določenimi v tem členu.

([1]) Uredba (EU) št. 525/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2013 o mehanizmu za spremljanje emisij toplogrednih plinov in poročanje o njih ter za sporočanje drugih informacij v zvezi s podnebnimi spremembami na nacionalni ravni in ravni Unije ter o razveljavitvi Sklepa št. 280/2004/ES (UL L 165, 18.6.2013, str. 13).

▼B

2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz členov 7(2), 9(2) in 11(1) se prenese na Komisijo za obdobje sedmih let od 29. julija 2018. Komisija pripravi poročilo o prenosu pooblastila najpozneje devet mesecev pred koncem sedemletnega obdobja. Prenos pooblastila se samodejno podaljšuje za enako dolga obdobja, razen če Evropski parlament ali Svet nasprotuje temu podaljšanju najpozneje tri mesece pred koncem vsakega obdobja.

3. Prenos pooblastila iz členov 7(2), 9(2) in 11(1) lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po njegovi objavi v *Uradnem listu Evropske unije* ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.

4. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje s strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje.

5. Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o njem sočasno uradno obvesti Evropski parlament in Svet.

6. Delegirani akt, sprejet na podlagi členov 7(2), 9(2) in 11(1), začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje v roku dveh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.

Člen 14

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

▼B

PRILOGA I

Pravila o podatkih, ki se spremljajo in sporočajo

DEL A: PODATKI, KI JIH SPREMLJAJO IN SPOROČAJO DRŽAVE ČLANICE:

(a) identifikacijske številke vseh novih težkih vozil iz točk (a) in (b) drugega odstavka člena 2, ki so registrirana na ozemlju države članice;

(b) naziv proizvajalca;

(c) znamka (trgovsko ime proizvajalca);

▼M1

(d) za vozila, registrirana do 31. decembra 2019, kjer je na voljo, in za vozila, registrirana od 1. januarja 2020 v vsakem primeru, koda nadgradnje, kakor je navedena v točki 38 certifikata o skladnosti, vključno, kjer je ustrezno, z dopolnilnimi številkami iz Dodatka 2 k Prilogi II k Direktivi 2007/46/ES;

▼B

(e) pri težkih vozilih iz točke (a) drugega odstavka člena 2 informacije o pogonskem sistemu, navedene v točkah 23, 23.1 in 26 certifikata o skladnosti;

▼M1

(f) za vozila, registrirana od 1. januarja 2020, največja hitrost vozila, določena v točki 29 potrdila o skladnosti;

▼M3

(g) za vozila, registrirana do 30. junija 2021, kjer je na voljo, in v vsakem primeru za vozila, registrirana od 1. julija 2021, stopnja dodelave, kot je navedena v izbranem vzorcu certifikata o skladnosti v skladu s točko 2 Priloge IX k Direktivi 2007/46/ES;

(h) kategorija vozila, kot je navedena v točki 0.4 certifikata o skladnosti;

(i) za vozila, registrirana do 31. decembra 2020, kjer je na voljo, in v vsakem primeru za vozila, registrirana od 1. januarja 2021, število osi, kot je navedeno v točki 1 certifikata o skladnosti;

(j) največja tehnično dovoljena masa, kot je navedena v točki 16.1 certifikata o skladnosti;

(k) za vozila, registrirana do 31. decembra 2021, kjer je na voljo, in v vsakem primeru za vozila, registrirana od 1. januarja 2022, izpis kriptografske zgoščene vrednosti datoteke proizvajalca s podatki, kot je navedeno v točki 49.1 certifikata o skladnosti; za vozila, registrirana do 30. junija 2025, lahko države članice sporočijo samo prvih 8 znakov kriptografske zgoščene vrednosti;

(l) za vozila, registrirana do 30. junija 2021, kjer je na voljo, in v vsakem primeru za vozila, registrirana od 1. julija 2021, specifične emisije CO_2, kot so navedene v točki 49.5 certifikata o skladnosti;

(m) za vozila, registrirana do 30. junija 2021, kjer je na voljo, in v vsakem primeru za vozila, registrirana od 1. julija 2021, povprečna teža tovora, kot je navedena v točki 49.6 certifikata o skladnosti;

(n) datum registracije.

▼B

DEL B: PODATKI, KI JIH SPREMLJAJO IN SPOROČAJO PROIZVAJALCI TEŽKIH VOZIL

1. Leta, v katerih se začne spremljanje in sporočanje podatkov za kategorije težkih vozil iz točk (a) in (b) drugega odstavka člena 2:

Kategorija težkih vozil	Skupina vozil v kategoriji vozil (iz Priloge I k Uredbi Komisije (EU) 2017/2400)	Leto, v katerem se začne spremljanje	Leto, v katerem se začne sporočanje
N_1	—	—	—
N_2	1 in 2	2020	2021
N_3	3	2020	2021
	4, 5, 9 in 10	2019	2020
	11, 12 in 16	2020	2021
M_1	—	—	—
M_2	—	—	—
M_3	—	—	—
O_3	—	—	—
O_4	—	—	—

2. Podatki, ki se spremljajo in sporočajo:

Št.	Parametri spremljanja	Vir: del I Priloge IV k Uredbi Komisije (EU) 2017/2400, razen če ni določeno drugače	Opis
1	Identifikacijska številka vozila (VIN)	1.1.3	Identifikacija vozila in sestavnih delov
2	Certifikacijska številka motorja	1.2.2	
3	Certifikacijska številka CdxA ([1]) (po potrebi)	1.8.3	
4	Certifikacijska številka menjalnika	1.3.2	
▼M1 5	Certifikacijska številka osi	1.7.2	Specifikacije osi
▼B 6	Certifikacijska številka pnevmatik, os 1	1.9.2	Identifikacija vozila in sestavnih delov
7	Certifikacijska številka pnevmatik, os 2	1.9.6	
8	Certifikacijska številka pnevmatik, os 3	1.9.10	
9	Certifikacijska številka pnevmatik, os 4	1.9.14	
10	Kategorija vozila (N_1, N_2, N_3, M_1, M_2, M_3)	1.1.4	Razvrstitev vozila
11	Konfiguracija osi	1.1.5	
12	Največja bruto masa vozila (t)	1.1.6	
13	Skupina vozila	1.1.7	

▼B

Št.	Parametri spremljanja	Vir: del I Priloge IV k Uredbi Komisije (EU) 2017/2400, razen če ni določeno drugače	Opis
14	Naziv in naslov proizvajalca	1.1.1	Specifikacija vozila in šasije
▼M1 15	Znamka (blagovno ime proizvajalca)	—	Specifikacije vozila
▼B 16	Popravljena dejanska masa neobremenjenega vozila (kg)	1.1.8	
17	Nazivna moč motorja (kW)	1.2.3	Glavne specifikacije motorja
18	Vrtilna frekvenca motorja v prostem teku (1/min)	1.2.4	
19	Nazivna vrtilna frekvenca motorja (1/min)	1.2.5	
20	Delovna prostornina motorja (l)	1.2.6	
▼M1 21	Vrsta goriva (dizelsko gorivo KV/SZP PV/UZP PV …)	1.2.7	Specifikacije motorja
▼B 22	Možnost certificiranja, ki se uporablja za ustvarjanje CdxA (standardne vrednosti/meritev)	1.8.2	Aerodinamika
23	Vrednost CdxA (vrednost zračnega upora)	1.8.4	
▼M3 24	Naziv in naslov proizvajalca menjalnika	Točka 0.4 vzorca potrdila za sestavni del, samostojno tehnično enoto ali sistem iz Dodatka 1 k Prilogi VI k Uredbi (EU) 2017/2400	Glavne specifikacije menjalnika
25	Znamka (trgovsko ime proizvajalca menjalnika)	Točka 0.1 vzorca potrdila za sestavni del, samostojno tehnično enoto ali sistem iz Dodatka 1 k Prilogi VI k Uredbi (EU) 2017/2400	
▼B 26	Možnost certificiranja, ki se uporablja za izdelavo karakterističnega diagrama izgub s simulacijskim orodjem (možnost 1/možnost 2/možnost 3/standardne vrednosti)	1.3.3	
27	Tip menjalnika (SMT ([2]), AMT ([3]), APT ([4]), -S ([5]), APT-P ([6]))	1.3.4	
28	Število prestav	1.3.5	
29	Prestavno razmerje v končni prestavi	1.3.6	
30	Tip retarderja	1.3.7	
31	Priključna gred (da/ne)	1.3.8	

▼B

	Št.	Parametri spremljanja	Vir: del I Priloge IV k Uredbi Komisije (EU) 2017/2400, razen če ni določeno drugače	Opis
▼M3	32	Naziv in naslov proizvajalca osi	Točka 0.4 vzorca potrdila za sestavni del, samostojno tehnično enoto ali sistem iz Dodatka 1 k Prilogi VII k Uredbi (EU) 2017/2400	Glavne specifikacije osi
	33	Znamka (trgovsko ime proizvajalca osi)	Točka 0.1 vzorca potrdila za sestavni del, samostojno tehnično enoto ali sistem iz Dodatka 1 k Prilogi VII k Uredbi (EU) 2017/2400	
▼B	34	Možnost certificiranja, ki se uporablja za izdelavo karakterističnega diagrama izgub s simulacijskim orodjem (standardne vrednosti/meritev)	1.7.3	
	35	Tip osi (npr. standardna enojna pogonska os)	1.7.4	
	36	Prestavno razmerje v pogonski osi	1.7.5	
	37	Možnost certificiranja, ki se uporablja za izdelavo karakterističnega diagrama izgub s simulacijskim orodjem (standardne vrednosti/meritev)	1.6.3	Specifikacije kotnega gonila
	38	Prestavno razmerje kotnega gonila	1.6.4	
▼M3	39	Naziv in naslov proizvajalca pnevmatik	Točka 1 vzorca potrdila za sestavni del, samostojno tehnično enoto ali sistem iz Dodatka 1 k Prilogi X k Uredbi (EU) 2017/2400	Glavne specifikacije pnevmatik
	40	Znamka (trgovsko ime proizvajalca pnevmatik)	Točka 3 vzorca potrdila za sestavni del, samostojno tehnično enoto ali sistem iz Dodatka 1 k Prilogi X k Uredbi (EU) 2017/2400	
▼B	41	Dimenzije pnevmatik, os 1	1.9.1	
	42	Specifični koeficient kotalnega upora (KKU) vseh pnevmatik na osi 1	1.9.3	
	43	Dimenzije pnevmatik, os 2	1.9.4	
	44	Dvojna os (da/ne), os 2	1.9.5	
	45	Specifični koeficient kotalnega upora vseh pnevmatik na osi 2	1.9.7	
	46	Dimenzije pnevmatik, os 3	1.9.8	
	47	Dvojna os (da/ne), os 3	1.9.9	
	48	Specifični koeficient kotalnega upora vseh pnevmatik na osi 3	1.9.11	
	49	Dimenzije pnevmatik, os 4	1.9.12	
	50	Dvojna os (da/ne), os 4	1.9.13	
	51	Specifični koeficient kotalnega upora vseh pnevmatik na osi 4	1.9.15	

▼B

Št.	Parametri spremljanja	Vir: del I Priloge IV k Uredbi Komisije (EU) 2017/2400, razen če ni določeno drugače	Opis
52	Tehnologija ventilatorja za hlajenje motorja	1.10.1	Glavne specifikacije pomožnih sistemov
53	Tehnologija črpalke volana	1.10.2	
54	Tehnologija električnega sistema	1.10.3	
55	Tehnologija pnevmatičnega sistema	1.10.4	
56	Profil namembnosti (prevoz na dolge razdalje, prevoz na dolge razdalje (evropski modularni sistem – EMS ([7])), regionalni prevoz, regionalni prevoz (EMS), mestni prevoz, za komunalne namene, gradbeništvo)	2.1.1	Parametri simulacije (za vsako kombinacijo profila namembnosti/ obremenitve/goriva)
57	Obremenitev (kot je opredeljena v simulacijskem orodju) (kg)	2.1.2	
58	Vrsta goriva (dizelsko gorivo/bencin/UNP/SZP/ ...)	2.1.3	
59	Skupna masa vozila v simulaciji (kg)	2.1.4	
60	Povprečna hitrost (km/h)	2.2.1	Vozne zmogljivosti vozila (za vsako kombinacijo profila namembnosti/obreme-nitve/goriva)
61	Najnižja trenutna hitrost (km/h)	2.2.2	
62	Najvišja trenutna hitrost (km/h)	2.2.3	
63	Največji pojemek (m/s^2)	2.2.4	
64	Največji pospešek (m/s^2)	2.2.5	
65	Odstotek polne obremenitve med vožnjo	2.2.6	
66	Skupno število zamenjanih prestav	2.2.7	
67	Skupna prevožena razdalja (km)	2.2.8	
68	Emisije CO_2 (izražene v g/km, g/t-km, g/p-km, g/m^3-km)	2.3.13–2.3.16	Emisije CO_2 in poraba goriva (za vsako kombinacijo profila namembnosti/obreme-nitve/goriva)
69	Poraba goriva (izražena v g/km, g/t-km, g/p-km, g/m^3-km, l/100 km, l/t-km, l/p-km, l/m^3-km, MJ/ km, MJ/t-km, MJ/p-km, MJ/m^3-km)	2.3.1–2.3.12	
70	Različica simulacijskega orodja (X.X.X.)	3.1.1	Informacije o programski opremi in uporabniku
71	Datum in ura simulacije	3.1.2	
72	Številka licence za uporabo simulacijskega orodja	—	
73	Kriptografska zgoščena vrednost datoteke proiz-vajalca s podatki	3.1.4	Informacije o programski opremi

▼M1

▼B

Št.	Parametri spremljanja	Vir: del I Priloge IV k Uredbi Komisije (EU) 2017/2400, razen če ni določeno drugače	Opis
74	Napredne tehnologije za zmanjševanje emisij CO_2	—	Tehnologije za zmanjševanje emisij CO_2 iz vozil
75	Masne emisije CO_2 iz motorja v ciklu WHTC ([8]) (g/kWh)	Točka 1.4.2 Dopolnila k Dodatku 5 ali točka 1.4.2. Dopolnila k Dodatku 7 k Prilogi I k Uredbi Komisije (EU) št. 582/2011, kakor je ustrezno	Emisije CO_2 iz motorja in specifična poraba goriva
76	Poraba goriva motorja v ciklu WHTC (g/kWh)	Točka 1.4.2 Dopolnila k Dodatku 5 ali točka 1.4.2. Dopolnila k Dodatku 7 k Prilogi I k Uredbi Komisije (EU) št. 582/2011, kakor je ustrezno	
77	Masne emisije CO_2 iz motorja v ciklu WHSC ([9]) (g/kWh)	Točka 1.4.1 Dopolnila k Dodatku 5 ali točka 1.4.1. Dopolnila k Dodatku 7 k Prilogi I k Uredbi Komisije (EU) št. 582/2011, kakor je ustrezno	
78	Poraba goriva motorja v ciklu WHSC (g/kWh)	Točka 1.4.1 Dopolnila k Dodatku 5 ali točka 1.4.1. Dopolnila k Dodatku 7 k Prilogi I k Uredbi Komisije (EU) št. 582/2011, kakor je ustrezno	
▼M1			
79	Model vozila	1.1.2	Specifikacije vozila
80	Delovno vozilo (da/ne)	1.1.9	
81	Brezemisijsko težko vozilo (da/ne)	1.1.10	
82	Hibridno električno težko vozilo (da/ne)	1.1.11	
83	Vozilo s kombiniranim gorivom (da/ne)	1.1.12	
84	Spalna kabina (da/ne)	1.11.13	
85	Model motorja ([10])	1.2.1	Specifikacije motorja
86	Model menjalnika ([10])	1.3.1	Specifikacije menjalnika
87	Model retarderja ([10])	1.4.1	Specifikacije retarderja
88	Številka potrditve za retarder	1.4.2	
89	Možnost potrjevanja, ki se uporablja za izdelavo karakterističnega diagrama izgub (standardne vrednosti/meritev)	1.4.3	

▼M1

Št.	Parametri spremljanja	Vir: del I Priloge IV k Uredbi Komisije (EU) 2017/2400, razen če ni določeno drugače	Opis
90	Model pretvornika navora ([10])	1.5.1	Specifikacije pretvornika navora
91	Številka potrditve za pretvornik navora	1.5.2	
92	Možnost potrjevanja, ki se uporablja za izdelavo karakterističnega diagrama izgub (standardne vrednosti/meritev)	1.5.3	
93	Model kotnega gonila ([10])	1.6.1	Specifikacije kotnega gonila
94	Številka potrditve kotnega gonila	1.6.2	
95	Model osi ([10])	1.7.1	Specifikacije osi
96	Model zračnega upora ([10])	1.8.1	Aerodinamika
97	Zagon/zaustavitev motorja med postanki vozila (da/ne)	1.12.1	Napredni sistemi za pomoč voznikom (ADAS)
98	Ekološka vožnja brez zaustavitve/zagona motorja (da/ne)	1.12.2	
99	Ekološka vožnja z zaustavitvijo/zagonom motorja (da/ne)	1.12.3	
100	Tempomat s funkcijo predvidevanja (da/ne)	1.12.4	

▼M3

101	Za vozila z datumom simulacije 1. julij 2020 homologacijska številka motorja	Točka 1.2.1 dopolnila k Dodatku 5, 6 ali 7 k Prilogi I k Uredbi (EU) št. 582/2011, kot je ustrezno	Specifikacije motorja

▼B

([1]) Zračni upor.
([2]) Sinhroniziran ročni menjalnik.
([3]) Avtomatizirani ročni menjalnik ali avtomatski mehansko vklapljan menjalnik.
([4]) Avtomatski menjalnik brez prekinitve prenosa moči.
([5]) „Izvedba S“ pomeni zaporedno vezavo pretvornika navora ter povezanih mehanskih delov menjalnika.
([6]) „Izvedba P“ pomeni vzporedno vezavo pretvornika navora ter povezanih mehanskih delov menjalnika (npr. v napravi za porazdelitev moči).
([7]) Evropski modularni sistem (EMS) v skladu z Direktivo Sveta 96/53/ES z dne 25. julija 1996 o določitvi največjih dovoljenih mer določenih cestnih vozil v Skupnosti v notranjem in mednarodnem prometu in največjih dovoljenih tež v mednarodnem prometu (UL L 235, 17.9.1996, str. 59).
([8]) Svetovno harmonizirani prehodni vozni cikel.
([9]) Svetovno harmonizirani vozni cikel ustaljenega stanja.
►M1 ([10]) Podatkovni vnosi 85, 86, 87, 90, 93, 95 in 96 se v osrednjem registru težkih vozil ne objavijo. ◄

DEL C: RAZPONI VREDNOSTI ZRAČNEGA UPORA (CDXA) ZA OBJAVO V SKLADU S ČLENOM 6

Da postane vrednost CdxA, določena v podatkovnem vnosu 23, javno dostopna v skladu s členom 6, Komisija uporabi razpone, opredeljene v spodnji preglednici, ki vsebuje ustrezen razpon za vsako vrednost CdxA:

Razpon	Vrednost CdxA [m^2]	
	najnižja vrednost CdxA (CdxA ≥ min CdxA)	najvišja vrednost CdxA (CdxA < MaxCdxA)
A1	0,00	3,00
A2	3,00	3,15
A3	3,15	3,31
A4	3,31	3,48

▼B

Razpon	Vrednost CdxA [m^2]	
	najnižja vrednost CdxA (CdxA ≥ min CdxA)	najvišja vrednost CdxA (CdxA < MaxCdxA)
A5	3,48	3,65
A6	3,65	3,83
A7	3,83	4,02
A8	4,02	4,22
A9	4,22	4,43
A10	4,43	4,65
A11	4,65	4,88
A12	4,88	5,12
A13	5,12	5,38
A14	5,38	5,65
A15	5,65	5,93
A16	5,93	6,23
A17	6,23	6,54
A18	6,54	6,87
A19	6,87	7,21
A20	7,21	7,57
A21	7,57	7,95
A22	7,95	8,35
A23	8,35	8,77
A24	8,77	9,21

▼B

PRILOGA II

Sporočanje in upravljanje podatkov

1. SPOROČANJE S STRANI DRŽAV ČLANIC

1.1 Kontaktna točka pristojnega organa v skladu s členom 4 z elektronskim prenosom podatkov prenese podatke, določene v delu A Priloge I, v osrednjo zbirko podatkov, ki jo upravlja Evropska agencija za okolje (v nadaljnjem besedilu: agencija).

Ob prenosu podatkov kontaktna točka o tem uradno obvesti Komisijo in agencijo z elektronskim sporočilom na naslednja naslova:

EC-CO2-HDV-IMPLEMENTATION@ec.europa.eu

in

HDV-monitoring@eea.europa.eu.

2. SPOROČANJE S STRANI PROIZVAJALCEV

2.1 Proizvajalci brez odlašanja sporočijo Komisiji, in sicer najpozneje do 31. decembra 2018, naslednje informacije:

(a) naziv proizvajalca, naveden v certifikatu o skladnosti ali certifikatu o posamični odobritvi;

(b) svetovno označbo proizvajalca (WMI), kakor je opredeljena v Uredbi Komisije (EU) št. 19/2011 ([1]), ki se uporablja v identifikacijskih številkah novih težkih vozil, ki se dajejo na trg;

(c) podatke o kontaktni točki, odgovorni za prenos podatkov v zbirko poslovnih podatkov agencije.

Kakršne koli spremembe teh informacij sporočijo Komisiji brez odlašanja.

Obvestila se pošljejo na naslov iz točke 1.1.

2.2 Novi proizvajalci, ki vstopajo na trg, Komisiji brez odlašanja sporočijo informacije iz točke 2.1.

2.3 Kontaktna točka proizvajalca v skladu s členom 5(1) z elektronskim prenosom podatkov prenese podatke, določene v točki 2 dela B Priloge I, v zbirko poslovnih podatkov, ki jo upravlja agencija.

Po prenosu podatkov kontaktna točka o tem uradno obvesti Komisijo in agencijo z elektronskim sporočilom, ki ga pošlje na naslova iz točke 1.1.

([1]) Uredba Komisije (EU) št. 19/2011 z dne 11. januarja 2011 o zahtevah za homologacijo za predpisano tablico proizvajalca in identifikacijsko številko vozila pri motornih vozilih in njihovih priklopnikih ter o izvajanju Uredbe (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o zahtevah za homologacijo za splošno varnost motornih vozil, njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (UL L 8, 12.1.2011, str. 1).

▼B

3. OBDELAVA PODATKOV

3.1 Agencija prenesene podatke obdela v skladu s točkama 1.1 in 2.3 ter obdelane podatke shrani v register.

▼M2

3.2 Podatki, ki zadevajo težka vozila, registrirana v preteklem poročevalskem obdobju, in so shranjeni v registru, se vsako leto objavijo do 30. aprila, prvič leta 2021, z izjemo podatkovnih vnosov iz člena 6(1).

▼B

3.3 Če pristojni organ ali proizvajalci ugotovijo napake v predloženih podatkih, o tem brez odlašanja obvestijo Komisijo in agencijo, in sicer tako, da v osrednjo zbirko podatkov ali zbirko poslovnih podatkov pošljejo poročilo o prijavi napake in pošljejo elektronsko sporočilo na naslova iz točke 1.1.

3.4 Komisija ob podpori agencije preveri prijavljene napake, in kjer je to primerno, popravi podatke v registru.

3.5 Komisija ob podpori agencije pravočasno pred iztekom rokov za prenos zagotovi dostopnost elektronskih obrazcev za prenos podatkov iz točk 1.1 in 2.3.